

How to Obtain a Summer Work Permit

Please note the following. The issuance of work permits will be limited during the summer months.

All students ages 14 -17, who have not graduated from high school, **must** have a valid work permit to be legally eligible for paid employment. You must have a job **before** a work permit will be issued. Permit applications may be obtained at the sites listed below and/or on the high school website, www.sonomavalleyhigh.org.

In addition to the SVHS website, work permit applications may be obtained at the Sonoma Valley High School office until Wednesday, June 9th. Completed applications will be received at the high school until this day.

From June 10th through July 16th, applications and permits may be obtained at the high school summer school office which is located in Golton Hall on the SVHS campus. Hours of operation are 8:00 a.m. – 1:00 p.m. During the summer school session, work permits will **only** be issued on Thursdays. Applications turned in by noon on any Tuesday will be available for pick up after 12:00 p.m. on Thursday of the same week.

From July 17th through August 2nd, no summer work permits will be issued.

Beginning August 2nd, work permit applications and actual work permits will again be available at the high school main office. Please note, however, that until school is in session in August, work permits will only be issued on Thursdays. Applications left by noon on any Tuesday will be processed by noon on Thursday of the same week.

We apologize for any inconvenience. Have a nice summer!

Cómo obtener un permiso para trabajar en el verano

Por favor tome nota de lo siguiente. La expedición de los permisos de trabajo será limitada durante los meses de verano.

Todos los estudiantes de 14 -17 años que no se han graduado de la preparatoria, **deben** tener un permiso de trabajo valido para ser legalmente elegibles para tener un empleo pagado. Ustedes deben tener un trabajo **antes** de que se les dé el permiso de trabajo. Las solicitudes para los permisos pueden ser obtenidas en los planteles listados abajo y/o en la página web de la escuela preparatoria, www.sonomavalleyhigh.org.

Además de la página web de SVHS, las solicitudes para el permiso de trabajo pueden ser obtenidas en la oficina de la Escuela Preparatoria del Valle de Sonoma hasta el miércoles, 9 de junio. Las solicitudes ya completas serán recibidas en la escuela preparatoria hasta ese día.

Del 10 de junio al 16 de julio, las solicitudes y permisos pueden ser obtenidos en la oficina de las clases de verano de la preparatoria, la cual está localizada en Golton Hall en el plantel de SVHS. El horario de la oficina es 8:00 a.m. – 1:00 p.m. Durante la sesión de las clases de verano, los permisos de trabajo serán expedidos **solamente** los jueves. Las solicitudes que sean entregadas para el medio día en cualquier martes podrán ser recogidas después de las 12:00 p.m. el jueves de esa misma semana.

Del 17 de julio al 2 de agosto, no se expedirá ningún permiso de trabajo.

Empezando el 2 de agosto, las solicitudes de permiso de trabajo y los permisos de trabajo estarán disponibles nuevamente en la oficina principal. Por favor tome nota que hasta el regreso de clases en agosto, los permisos de trabajo serán expedidos los jueves solamente. Las solicitudes que se entreguen para medio día de cualquier martes serán procesadas para medio día del jueves de esa misma semana.

Le pedimos disculpas por cualquier inconveniencia. ¡Qué tengan un verano agradable!